RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 687/95

af 27. marts 1995

om gratis uddeling for Fællesskabet af frugt og grøntsager, som er tilbagekøbt i produktionsåret 1994/95

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager (1), særlig artikel 35,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

For produktionsåret 1994/95 må det forventes, at der skal foretages tilbagekøb i henhold til forordning (EØF) nr. 1035/72, navnlig af æbler og appelsiner;

artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 sætter grænser for, hvem interventionsprodukter må udleveres til;

for at forbedre forsyningssituationen for befolkningen i visse tredjelande, især de konfliktramte befolkningsgrupper i det tidligere Jugoslavien, bør der kunne sendes æbler, appelsiner eller efter omstændighederne andre frugter og grøntsager, som er tilbagekøbt, til disse tredjelande via hjælpeorganisationer, som er godkendt af medlemsstaterne;

en sådan foranstaltning er ikke nævnt i artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72; på grund af forsyningsvanskelighederne for befolkningen i visse tredjelande, især de konfliktramte befolkningsgrupper i det tidligere Jugoslavien, og mængderne af tilbagekøbte æbler og appelsiner i Fællesskabet bør nævnte artikel 21 dog undtagelsesvis kunne fraviges, således at de pågældende organisationer kan levere tilbagekøbte produkter med henblik på gratis uddeling som humanitær hjælp til de omtalte befolkningsgrupper;

ved gratis uddeling af tilbagekøbte frugter og grøntsager kan sorterings-, emballerings- og transportomkostningerne finansieres i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3587/86 af 20. november 1986 om fastsættelse af de tilpasningskoefficienter, der skal anvendes på opkøbspriserne for frugt og grøntsager (2), Kommissionens forordning (EØF) nr. 2103/90 af 23. juli 1990 om fastsættelse af betingelserne for finansiering af sorterings- og emballeringsomkostningerne i forbindelse med gratis uddeling af æbler og citrusfrugter (3) og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2276/92 af 4. august 1992 om gennemførelsesbestemmelser til artikel 21 i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager (4);

der gøres opmærksom på, at omkostningerne ved transport af de pågældende produkter uden for Fællesskabet afholdes af de hjælpeorganisationer, som står for de pågældende aktioner;

der bør indhentes forhåndstilladelse fra Kommissionen for at sikre, at de enkelte aktioner kan gennemføres;

det er nødvendigt, at medlemsstaterne overvåger, at aktionerne gennemføres, som de skal, og at de efterfølgende underretter Kommissionen herom;

hvis et tredjeland har forsyningsvanskeligheder og markedssituationen tillader det, kan Kommissionen efter udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grøntsager beslutte, at denne forordning kan anvendes på andre tilbagekøbte frugter og grøntsager eller på andre bestemmelsessteder —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I henhold til artikel 2 i denne forordning og som undtagelse fra artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 kan spiseæbler og appelsiner, der i produktionsåret 1994/95 er tilbagekøbt i henhold til nævnte forordning, i løbet af samme produktionsår stilles til rådighed for hjælpeorganisationer, som er godkendt af medlemsstaterne, med henblik på gratis uddeling som humanitær hjælp til de konfliktramte befolkningsgrupper i det tidligere Jugoslavien.

2. Sorterings- og emballeringsomkostningerne samt omkostningerne ved transport inden for Fællesskabet i forbindelse med de aktioner, der er nævnt i stk. 1, finansieres i henhold til forordning (EØF) nr. 3587/86, (EØF) nr. 2103/90 og (EØF) nr. 2276/92.

(1) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2753/94 (EFT nr. L 292 af 12. 11. 1994, s. 3).
(2) EFT nr. L 334 af 27. 11. 1986, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2868/93 (EFT nr. L 262 af 21. 10. 1993, s. 27).
(3) EFT nr. L 191 af 24. 7. 1990, s. 19.
(4) EFT nr. L 220 af 5. 8. 1992, s. 22. Forordningen er ændret ved forordning (EØF) nr. 1445/93 (EFT nr. L 142 af 12. 6. 1993, s. 27).

3. Der udbetales ikke eksportrestitutioner for de produkter, som forsendes i henhold til stk. 1. På udførselsdokumentet, forsendelsesdokumentet og det eventuelt udstedte T 5-dokument anføres »uden restitution«.

Artikel 2

Medlemsstaterne forelægger Kommissionen forslag til aktioner vedrørende gratis uddeling gennem de nationale hjælpeorganisationer, som de har godkendt. Under hensyn til, om der er sikkerhed for, at leverancerne kan gennemføres, og på baggrund af de tilbagekøbte mængder beslutter Kommissionen, om der bør gives tilladelse til aktionerne.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at aktionerne vedrørende gratis uddeling gennemføres korrekt.

2. Ved udgangen af produktionsåret 1994/95 underretter medlemsstaterne Kommissionen om, hvor store mængder der er uddelt i henhold til denne forordning og til hvilke modtagere.

Artikel 4

1. Om nødvendigt kan der vedtages gennemførelsesbestemmelser til denne forordning efter proceduren i artikel 33 i forordning (EØF) nr. 1035/72, herunder bestemmelser om samordning under Fællesskabets plan for humanitær nødhjælp til det tidligere Jugoslavien.

2. Efter proceduren i stk. 1 kan Kommissionen, hvis et tredjeland har alvorlige forsyningsvanskeligheder, beslutte, at denne forordning også kan anvendes på andre tilbagekøbte frugter og grøntsager eller på andre bestemmelsessteder.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. marts 1995.

På Rådets vegne

J. PUECH

Formand